

Opetus- ja kulttuuriministeriö

Undervisnings- och kulturministeriet



Instituutista säätiöksi

**Venäjän ja Itä-Euroopan instituutin säätiöittämistä
valmistelevan työryhmän väliraportti**

Opetus- ja kulttuuriministeriön työryhmämuistioita ja selvityksiä 2012:17

Instituutista säätiöksi

**Venäjän ja Itä-Euroopan instituutin säätiöittämistä
valmistelevan työryhmän väliraportti**

Opetus- ja kulttuuriministeriön työryhmämuistioita ja selvityksiä 2012:17



Opetus- ja kulttuuriministeriö / Undervisnings- och kulturministeriet
Kulttuuri-, liikunta- ja nuorisopolitiikan osasto / *Kultur-, idrotts- och ungdomspolitiska avdelningen*
PL / PB 29
00023 Valtioneuvosto / Statsrådet
<http://www.minedu.fi/OPM/Julkaisut>

Taitto: Erja Kankala, opetus- ja kulttuuriministeriö

ISBN 978-952-263-165-7 (PDF)
ISSN-L 1799-0327
ISSN 1799-0335 (PDF)

Opetus- ja kulttuuriministeriön työryhmämuistioita ja selvityksiä/
Undervisnings- och kulturministeriets arbetsgruppspromemorior och utredningar 2012:17

Kuvailulehti

Julkaisija
Opetus- ja kulttuuriministeriö

Julkaisun päivämäärä
31.5.2012

Tekijät (toimielimestä: toimielimen nimi, puheenjohtaja, sihteeri) Venäjän ja Itä-Euroopan instituutin säätiöittämistä valmisteleva työryhmä Puheenjohtaja: Oikeustieteen kandidaatti Erkki Norbäck Sihteeri: Kulttuuriasianneuvos Maija Lummpuro, hallitussihteeri Heidi Sulander		Julkaisun laji Opetus- ja kulttuuriministeriön työryhmämuistioita ja selvityksiä	
		Toimeksiantaja Opetus- ja kulttuuriministeriö	
		Toimielimen asettamispvm 24.1.2012	Dnro OKM/2/040/2012
Julkaisun nimi (myös ruotsinkielinen) Instituutista säätiöksi; Venäjän ja Itä-Euroopan instituutin säätiöittämistä valmistelevan työryhmän väliraportti Från institut till stiftelse; Mellanrapport för arbetsgruppen som bereder ombildandet av Institutet för Ryssland och Östeuropa till stiftelse			
Julkaisun osat Muistio + liitteet			
Tiivistelmä <p>Opetus- ja kulttuuriministeriö asetti 24.1.2012 työryhmän valmistelemaan Venäjän ja Itä-Euroopan instituutin säätiöittämistä. Työryhmän tehtäväksi annettiin valmistella toukokuun 2012 loppuun mennessä esitys</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Venäjän ja Itä-Euroopan instituutin muuttamisesta valtion virastosta säätiöksi sekä siihen liittyvästä säädös- ja rahoitus pohjasta niin, että perusrahoitus on veikkausvoittovaroista; 2 Perustettavan säätiön säännöistä, tehtävistä, nimestä ja muista perustamistoimenpiteistä; <p>Työryhmän oli sovittava työnsä valtion talousarvioesityksen ja niihin liittyvien lakiehdotusten antamisaikatauluihin siten, että organisaatiomuutos on toteutettavissa vuoden 2013 alusta. Työryhmän on annettava loppuraporttinsa syyskuun loppuun 2012 mennessä.</p> <p>Työryhmä luovutti toimeksiannon ensimmäisen vaiheen valmistuttua opetus- ja kulttuuriministeriölle esityksensä hallituksen esitykseksi Venäjän ja Itä-Euroopan instituutin säätiöittämiseksi, perustettavan säätiön säännöiksi ja rahoitus suunnitelmaksi.</p> <p>Työryhmän puheenjohtajana on toiminut oikeustieteen kandidaatti Erkki Norbäck sekä jäseninä johtokunnan puheenjohtaja Henrik Lax, Venäjän ja Itä-Euroopan instituutti; johtaja Kirsti Sutinen, Venäjän ja Itä-Euroopan instituutti; kamreeri Jaakko Holmalahti, Venäjän ja Itä-Euroopan instituutti; kirjasto- ja tietopalveluyksikön päällikkö Erna Marttila, Venäjän ja Itä-Euroopan instituutti; toiminnanjohtaja Petr Potchinchichikov, Suomen Venäjänkielisten Yhdistysten Liitto ry; Keskustan eduskuntaryhmän lakimies Seija Turtiainen, eduskunta; kulttuuriasianneuvos Maija Lummpuro, opetus- ja kulttuuriministeriö (siht.) sekä hallitussihteeri Heidi Sulander, opetus- ja kulttuuriministeriö (siht.).</p> <p>Työryhmä ehdottaa, että instituutin työtä jatkamaan perustetaan vuoden 2013 alusta yksityisluontoinen säätiö. Samalla ehdotetaan, että instituutin kirjastokokoelmista keskeinen osa siirretään Espoon kaupungille, joka jatkaa osaksi kirjastopalvelujen ylläpitoa. Omaisuuden luovutus tapahtuisi vastikkeetta. Henkilöstö siirtyisi liikkeenluovutusta koskevien periaatteiden mukaisesti perustettavan säätiön ja Espoon kaupungin palvelukseen.</p> <p>Perustettavan säätiön tarkoituksena olisi parantaa venäjänkielisen väestön integraatiota ja kehittää palveluja, jotka edistäisivät venäjänkielisen väestön kielellistä identiteettiä ja jotka auttaisivat venäjänkielisen kulttuurin kehittymistä Suomessa. Säätiön hallituksen nimittäisi opetus- ja kulttuuriministeriö.</p>			
Avainsanat säätiöittäminen, säännöt, rahoitus suunnitelma, lakiesitys			
Muut tiedot			
Sarjan nimi ja numero Opetus- ja kulttuuriministeriön työryhmämuistioita ja selvityksiä 2012:17		ISSN 1799-0335 (PDF) -L 1799-0327	ISBN 978-952-263-165-7 (PDF)
Kokonaissivumäärä 31	Kieli suomi	Hinta -	Luottamuksellisuus julkinen
Jakaja -		Kustantaja Opetus- ja kulttuuriministeriö	

Presentationsblad

Utgivare

Undervisnings- och kulturministeriet

Utvigivningsdatum

31.5.2012

Författare (uppgifter om organets namn, ordförande, sekreterare) Arbetsgruppen som bereder ombildandet av Institutet för Ryssland och Östeuropa till stiftelse Ordförande: Juris kandidat Erkki Norbäck Sekreterare: Kulturrådet Maija Lummepero, regeringssekreterare Heidi Sulander		Typ av publication Undervisnings- och kulturministeriets arbetsgruppspromemorior och utredningar	
		Uppdragsgivare Undervisnings- och kulturministeriet	
		Datum för tillsättande av 24.1.2012	Dnro OKM/2/040/2012
Publikation (även den finska titeln) Från institut till stiftelse; Mellanrapport för arbetsgruppen som bereder ombildandet av Institutet för Ryssland och Östeuropa till stiftelse Instituutista säätiöksi; Venäjän ja Itä-Euroopan instituutin säätiöittämistä valmistelevan työryhmän väliraportti			
Publikationens delar Promemoria samt bilagor			
Sammandrag Den 24 januari 2012 tillsatte undervisnings- och kulturministeriet en arbetsgrupp för att bereda ombildandet av Institutet för Ryssland och Östeuropa till stiftelse. Arbetsgruppen fick till uppgift att före utgången av maj 2012 presentera ett förslag gällande 1 Ombildandet av Institutet för Ryssland och Östeuropa från ett statligt ämbetsverk till en stiftelse samt den därtill hörande författnings- och finansieringsgrunden så att basfinansieringen sker från tipsvinstmedlen; 2 Den nya stiftelsens stadgar, uppgifter, namn och andra grundläggande åtgärder; Arbetsgruppen skulle anpassa sitt arbete till tidtabellen för statsbudgeten och lagförslag som anknyter till den så att organisationsförändringen kan genomföras från början av 2013. Arbetsgruppen ska ge sin slutrapport före utgången av september 2012. När uppdragets första skede slutförts överlämnade arbetsgruppen till undervisnings- och kulturministeriet ett förslag till regeringsproposition om ombildandet av Institutet för Ryssland och Östeuropa till stiftelse, om den nya stiftelsens stadgar och om finansieringsplanen. Arbetsgruppens ordförande har varit juris kandidat Erkki Norbäck samt medlemmarna styrelseordförande Henrik Lax, Institutet för Ryssland och Östeuropa; direktör Kirsti Sutinen, Institutet för Ryssland och Östeuropa; kamrer Jaakko Holmalahti, Institutet för Ryssland och Östeuropa; biblioteks- och informationsenhetens chef Erna Marttila, Institutet för Ryssland och Östeuropa; verksamhetsledare Petr Potchinchichikov, Förbundet för Finlands ryskspråkiga föreningar; Centerns riksdagsgrupps jurist Seija Turtiainen, riksdagen; kulturrådet Maija Lummepero, undervisnings- och kulturministeriet (sek.) samt regeringssekreterare Heidi Sulander, undervisnings- och kulturministeriet (sek.). Arbetsgruppen föreslår att man från början av 2013 grundar en privat stiftelse som fortsätter institutets arbete. Samtidigt föreslår man att den viktigaste delen av institutets bibliotekssamlingar flyttas till Esbo stad, som delvis fortsätter driva bibliotekstjänsterna. Överlåtelsen av egendom sker utan vederlag. I enlighet med principerna för överlåtelse av rörelse övergår personalen till den nya stiftelsens och Esbo stads tjänst. Den nya stiftelsen har till uppgift att förbättra den ryskspråkiga befolkningens integration och utveckla tjänster som främjar den ryskspråkiga befolkningens språkliga identitet och som hjälper den ryskspråkiga kulturens utveckling i Finland. Stiftelsens styrelse utses av undervisnings- och kulturministeriet.			
Nyckelord ombildande till stiftelse, stadgar, finansieringsplan, lagförslag			
Övriga uppgifter			
Seriens namn och nummer Undervisnings- och kulturministeriets arbetsgruppspromemorior och utredningar 2012:17		ISSN 1799-0335 (PDF) -L 1799-0327	ISBN 978-952-263-165-7 (Online)
Sidoantal 31	Språk finska	Pris -	Sekretessgrad offentlig
Distribution -		Förlag Undervisnings- och kulturministeriet	

Sisältö

Opetus- ja kulttuuriministeriölle	6
Liitteet	8
Liite 1. Perustettavan säätiön säännöt	8
Liite 2. Perustettavan säätiön rahoitussuunnitelma	12
Liite 3. Työryhmän esitys hallituksen esitykseksi Venäjän ja Itä-Euroopan instituutin säätiöittämiseksi	14

Opetus- ja kulttuuriministeriölle

Opetus- ja kulttuuriministeriö asetti 24.1.2012 työryhmän valmistelemaan Venäjän ja Itä-Euroopan instituutin säätiöittämistä. Työryhmän tehtävänä on ollut valmistella toukokuun 2012 loppuun mennessä esitys

- 1 Venäjän ja Itä-Euroopan instituutin muuttamisesta valtion virastosta säätiöksi sekä siihen liittyvästä säädös- ja rahoituspohjasta niin, että perusrahoitus on veikkausvoittovaroista;
- 2 Perustettavan säätiön säännöistä, tehtävistä, nimestä ja muista perustamistoimenpiteistä;

Työryhmän on sovitettava työnsä valtion talousarvioesityksen ja niihin liittyvien lakiehdotusten antamisaikatauluihin siten, että organisaatiomuutos on toteutettavissa vuoden 2013 alusta. Työryhmän on annettava loppuraporttinsa syyskuun loppuun 2012 mennessä.

Työryhmän puheenjohtajaksi kutsuttiin oikeustieteen kandidaatti Erkki Norbäck sekä jäseniksi johtokunnan puheenjohtaja Henrik Lax, Venäjän ja Itä-Euroopan instituutti; johtaja Kirsti Sutinen, Venäjän ja Itä-Euroopan instituutti; kamreeri Jaakko Holmalahti, Venäjän ja Itä-Euroopan instituutti; kirjasto- ja tietopalveluyksikön päällikkö Erna Marttila, Venäjän ja Itä-Euroopan instituutti; toiminnanjohtaja Petr Potchinchichtchikov, Suomen Venäjänkielisten Yhdistysten Liitto ry; Keskustan eduskuntaryhmän lakimies Seija Turtiainen, eduskunta; kulttuuriasianneuvos Maija Lummepuro, opetus- ja kulttuuriministeriö (siht.) sekä hallitussihteeri Heidi Sulander, opetus- ja kulttuuriministeriö (siht.).

Saatuaan ensimmäisen vaiheen valmiiksi työryhmä luovuttaa esityksensä hallituksen esitykseksi Venäjän ja Itä-Euroopan instituutin säätiöittämiseksi, perustettavan säätiön säännöiksi ja rahoitussuunnitelmaksi opetus- ja kulttuuriministeriölle.

Työryhmä katsoo kuitenkin tarpeelliseksi saattaa opetus- ja kulttuuriministeriön tietoon valmistelun aikana esiin nousseita seuraavia seikkoja:

Venäjän ja Itä-Euroopan instituutin säätiöittämiseksi asetettu aikataulu on tavoitteeseen nähden varsin haasteellinen. Organisaatiomuutos edellyttää laaja-alaista mutta samalla melko yksityiskohtaista valmistelua sekä opetus- ja kulttuuriministeriössä, instituutissa että yhteistyössä eri toimijoiden kuten säätiön perustamiseen osallistuvien kuntien ja järjestöjen kanssa. Venäjänkielisen kasvavan väestön hyvä sopeutuminen maamme oloihin on tärkeää suomalaisen yhteiskunnan toimivuuden varmistamiseksi. Perustettavalla säätiöllä on siten tärkeä tehtävä, jota ei tulisi vaarantaa liian kiireisellä valmistelulla.

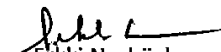
Työryhmä kiinnittää huomiota myös siihen, että perustettavan säätiön rahoitusta ei ole lopullisesti saatu ratkaistuksi ennen työryhmän ehdotuksen valmistumista. Vasta kun perustettavan säätiön rahoitus on vahvistettu, voidaan tarkemmin selvittää säätiön uutta toiminta-ajatusta vastaavan organisaation edellyttämät järjestelyt. Työryhmä on joutunut

työskentelemään epätietoisuudessa siitä, mikä on säätiön perustamisrahoituksen ja tulevan toimintarahoituksen taso. Tämä on osaltaan hidastanut työryhmän työtä sekä vaikeuttanut yhteistyökumppaneiden hankintaa.

Työryhmä on kuullut valtion maahanmuutto- ja kotouttamisasiota koordinoivaa työ- ja elinkeinoministeriötä, joka on huomionnut työryhmän näkemyksiä valtion kotouttamisohjelman valmistelussa. Työryhmä on myös kuullut ulkoasiainministeriötä.

Työryhmä katsoo vielä, että ehdotetun hallituksen esityksen saattaminen heti syys-tuntokauden alussa eduskunnan käsiteltäväksi on ensiarvoisen tärkeää. Monet säätiöittä-mistoimenpiteet ovat riippuvaisia esityksen käsittelyaikataulusta. Varsinaista sopimusta Espoon kaupungin kanssa instituutin kirjaston siirtämisestä Espoon kaupunginkirjaston yhteyteen ei ole mahdollista tehdä ennen kuin eduskunta on hyväksynyt ehdotetun lain. Myöskään lupaa säätiön perustamiseen ei voida hakea, sääntöjä vahvistaa eikä hallitusta nimittää ennen kuin laki on hyväksytty. Tämän vuoksi työryhmä toivoo, että ministeriö osaltaan kiirehtisi asian käsittelyä sen eri vaiheissa niin, että säätiöllä olisi asianmukaiset toimintaedellytykset jo vuoden 2013 alussa.

Helsingissä 31.5.2012


Erkki Norbäck



Henrik Lax



Kirsti Sutinen



Jaakko Holmalahti



Erna Marttila



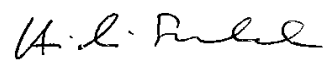
Petr Potchinchichikov



Seija Turtiainen



Maija Lumme



Heidi Sulander

Cultura-säätiön säännöt

1 § Säätiön nimi ja kotipaikka

Säätiön nimi on Cultura-säätiö ja sen kotipaikka on Helsinki.

2 § Tarkoitus

Säätiön tarkoituksena on kehittää ja vahvistaa venäjänkielisen väestön kielellistä identiteettiä ja edesauttaa venäjänkielisen kulttuurin kehittymistä Suomessa sekä muutoin kehittää kaksisuuntaista ja monialaista integraatiota. Säätiön tarkoituksena on myös edistää kulttuurien välistä vuorovaikutusta kansallisesti ja kansainvälisesti.

3 § Tarkoituksen toteuttaminen

Tarkoituksensa toteuttamiseksi säätiö

- tarjoaa tietoa suomalaisesta yhteiskunnasta venäjän kielellä,
- lisää tietoa venäjän kielestä ja kulttuurista Suomessa,
- tarjoaa venäjänkielisten kotoutumista edistäviä palveluja yksityisille, yhteisöille, kunnille ja valtionhallinnolle,
- voi ylläpitää kirjasto- ja tietopalvelua,
- osallistuu Euroopan unionin ja Venäjän väliseen kulttuuriyhteistyöhön sekä
- osallistuu muuhun säätiön tarkoituksen mukaiseen toimintaan.

4 § Säädepääoma

Säätiön säädepääoma on 100 000 euroa.

Säätiöllä on oikeus ottaa vastaan lahjoituksia, testamentteja ja avustuksia ja muullakin säätiölain sallimalla tavalla hankkia varoja ja oikeuksia sekä tehdä sitoumuksia tarkoituksensa toteuttamiseksi.

5 § Säätiön toiminta

Säätiön toimielimenä on hallitus.

Hallituksen kokouksista on laadittava pöytäkirja, johon on merkittävä läsnä olevat jäsenet, päätökset ja äänestykset. Pöytäkirjan allekirjoittavat kokouksen puheenjohtaja ja vähintään yksi kokouksessa siihen valittu jäsen sekä tarkistaa kaksi kokouksessa siihen valittua jäsentä.

6 § Säätiön hallituksen kokoonpano ja toimikausi

Säätiön hallitukseen kuuluu kuusi (6) varsinaista jäsentä. Jokainen säätävä voi esittää hallitukseen yhtä jäsentä. Opetus- ja kulttuuriministeriö valitsee hallituksen, hallituksen puheenjohtajan ja varapuheenjohtajan toimikaudeksi.

Hallituksen toimikausi on kolme vuotta, joka alkaa vuosikokouksen päättymisestä. Ensimmäisen hallituksen toimikausi alkaa vuoden 2013 alusta ja päättyy vuoden 2016 vuosikokouksen päättyessä. Mikäli opetus- ja kulttuuriministeriö ei ole sen vuoden helmikuun loppuun mennessä, jonka kuluessa hallituksen toimikausi päättyy, valinnut jäseniä hallitukseen seuraavaksi toimikaudeksi, suorittaa valinnan säätiön hallitus.

Hallituksen jäsenillä tulee olla hyvä perehtyneisyys säätiön toimialaan. Hallituksen jäsen voidaan valita enintään kolmeksi peräkkäiseksi toimikaudeksi.

7 § Hallituksen tehtävät

Hallitus edustaa säätiötä ja huolehtii säätiön toiminnan asianmukaisesta järjestämisestä sekä päättää säätiön säännöistä ja muista toiminnan, hallinnon ja taloudenhoidon kannalta tarpeellisista sisäisistä säännöistä.

Hallitus kokoontuu vuosikokoukseen vuosittain maaliskuun loppuun mennessä.

Kokouksen tehtävänä on:

- 1 valita säätiölle tarpeelliset toimihenkilöt sekä päättää heidän työsopimuksistaan,
- 2 päättää säätiön henkilöstön työsopimusten yleisistä perusteista ja työehtosopimusten soveltamisesta,
- 3 käsitellä ja hyväksyä vuosittain säätiön toimintakertomus ja tilinpäätös edelliseltä tilikaudelta,
- 4 päättää vuosittain säätiön talousarviosta sekä toimintasuunnitelmasta,
- 5 valita säätiölle tilintarkastaja ja varatilintarkastaja sekä
- 6 päättää lahjoitus ja testamenttivarojen vastaanottamisesta.

Hallitus voi tarvittaessa käyttää asiantuntijoita säätiön sääntöjen mukaisten tehtävien hoitamiseen.

Henkilökunta toimii hallituksen valvonnan alaisena. Enintään viideksi vuodeksi kerrallaan nimitettävä johtava toimihenkilö toimii henkilöstön esimiehenä ja johtaa säätiön päivittäistä hallintoa. Hallituksen vahvistamassa työjärjestyksessä määrätään tarkemmin toimihenkilöiden kelpoisuusvaatimuksista, nimikkeistä, tehtävistä ja toimivallasta.

8 § Hallituksen koollekutsuminen ja päätösvaltaisuus

Hallitus kokoontuu puheenjohtajan tai hänen estyneenä ollessa varapuheenjohtajan kutsusta.

Kutsu kokoukseen on toimitettava kaikille jäsenille vähintään viisi (5) päivää ennen kokousta kirjeitse tai sähköpostilla. Muut tiedonannot hallituksen jäsenille toimitetaan samalla tavalla.

Hallitus on päätösvaltainen, kun saapuvilla on enemmän kuin puolet hallituksen jäsenistä puheenjohtaja tai varapuheenjohtaja mukaan lukien.

Asiat ratkaistaan yksinkertaisella äänten enemmistöllä, jollei näistä säännöistä tai säätiölain säännöksistä muuta johdu.

Äänten mennessä tasan ratkaisee kokouksen puheenjohtajan ääni, vaaleissa kuitenkin arpa.

9 § Säätiön nimen kirjoittaminen

Säätiön nimen kirjoittavat hallituksen puheenjohtaja ja varapuheenjohtaja yhdessä tai toinen heistä yhdessä hallituksen muun jäsenen, sihteerin tai hallituksen siihen oikeuttaman säätiön toimihenkilön kanssa taikka hallituksen erikseen siihen oikeuttama säätiön toimihenkilö yksin.

10 § Tilikausi

Säätiön tilikausi on kalenterivuosi.

Tilinpäätös ja hallituksen toimintakertomus edelliseltä vuodelta on annettava tilintarkastajalle maaliskuun loppuun mennessä. Tilinpäätöksen allekirjoittavat hallituksen jäsenet ja johtava toimihenkilö. Tilintarkastajan tulee antaa kirjallinen tarkastuskertomuksensa lausuntoineen säätiön hallitukselle toukokuun aikana. Jos tilintarkastuskertomus antaa aiheutta, on hallituksen kokoonnuttava kesäkuun aikana päättämään tilintarkastuksen aiheuttamista toimenpiteistä.

11 § Palkkiot

Hallituksen jäsenille voidaan maksaa palkkiota. Opetus- ja kulttuuriministeriö hyväksyy palkkioperusteet.

12 § Vuosiselvitysten ja ilmoitusten tekeminen Patentti- ja rekisterihallitukselle

Oikeaksi todistetut jäljennökset tuloslaskelmasta ja taseesta liitteineen, tase-erittelyistä sekä toiminta- ja tilintarkastuskertomuksista on kuuden kuukauden kuluessa tilikauden päättymisestä toimitettava Patentti- ja rekisterihallitukselle.

Hallituksen jäsenen ja nimenkirjoittajien vaihtumisesta on viivytyksettä tehtävä ilmoitus Patentti- ja rekisterihallituksen säätiörekisteriin.

13 § Sääntöjen muuttaminen ja säätiön lakkauttaminen

Säätiön sääntöjä voidaan muuttaa, mikäli vähintään 2/3 hallituksen kaikista jäsenistä sitä kannattaa. Sääntömuutokselle on saatava opetus- ja kulttuuriministeriön lausunto, minkä jälkeen sille on saatava Patentti- ja rekisterihallituksen vahvistus.

Päätös säätiön lakkauttamisesta tehdään samassa järjestyksessä.

Jos säätiö lakkautetaan, säätiön varallisuus luovutetaan takaisin säätäjille samassa suhteessa kuin ne ovat osallistuneet säätiöpääomaan käytettäväksi sääntöjen 2 §:n mukaiseen tarkoitukseen.

Rahoitussuunnitelma

2012

Valtion vuoden 2012 talousarviossa on momentilla 29.80.08 Venäjän ja Itä-Euroopan instituutin toimintamenot osoitettu 969 000 euroa Venäjän ja Itä-Euroopan instituutin toimintamenoihin.

Valtion toista lisätalousarviota koskevassa hallituksen esityksessä eduskunnalle määrärahan muutoksessa on otettu huomioon lisäyksenä 200 000 euroa muutosta aiheutuviin kustannuksiin, 60 000 euroa instituutin kirjaston sähköisen luetteloinnin toteuttamiseen ja 17 000 euroa palkkausten tarkistuksiin sekä vähennyksenä 1 000 euroa julkisen hallinnon atk-menosäästönä.

Lisäksi toisessa lisätalousarviossa on esitetty 80 000 euron lisäystä uudelle momentille 29.80.57. avustus Venäjän ja Itä-Euroopan instituutin toimintaa jatkavan säätiön peruspääomaan. Määrärahaa saa käyttää Venäjän ja Itä-Euroopan Instituutin toimintaa jatkamaan perustettavan säätiön peruspääoman maksamiseen.

Opetus- ja kulttuuriministeriö on työryhmän esityksestä esittänyt edellä mainittujen määrärahojen lisäksi seuraavia lisäyksiä instituutin toimintamenoihin, joita valtiovarainministeriön esityksessä ei kuitenkaan huomioitu: kirjaston aineiston konvertointiin, luokituksen vaihtoon ja kalusteisiin 50 000 euroa, talous- ja tietojärjestelmien uusimiseen ja hankintaan 120 000 euroa sekä henkilöstön koulutukseen 20 000 euroa.

Opetus- ja kulttuuriministeriö on esittänyt valtion kotouttamisohjelmaan 200 000 euron lisärahoitusta venäjänkielisen väestön monialaista kotoutumista edistävälle valtakunnalliselle palveluhankkeelle.

2013

Valtion talousarvioesityksissä momentti 29.80.08 poistuisi talousarviosta ja perustettavan säätiön toimintaa rahoitettaisiin valtionavustuksella vuonna 2013 momentilta 29.80.52 Veikkauksen ja raha-arpajaisten voittovarain taiteen edistämiseen.

Perustettavan säätiön kuluina tulisi vuonna 2013 ottaa huomioon vähintään seuraavat menot:

Kirjasto	386 000
Palkat	406 300
Hallituksen palkkiot	24 000
Vuokrat	110 000 (Arvio, uusien toimitilojen etsintä on kesken)
Palvelusopimukset	23 000
Toiminta	250 000
Yhteensä	1 199 300

Osa vuoden 2013 arvioituista menoista on muutoista ja uusista järjestelmistä aiheutu-
via kertaluontoisia eriä.

Työryhmän esitys hallituksen esitykseksi Venäjän ja Itä-Euroopan instituutin säätiöittämiseksi

Hallituksen esitys laiksi Venäjän ja Itä-Euroopan instituutin muuttamisesta säätiöksi

Esityksen pääasiallinen sisältö

Esityksessä ehdotetaan säädettäväksi laki Venäjän ja Itä-Euroopan instituutin muuttamisesta säätiöksi. Instituutin kirjasto eriytettäisiin säätiöstä lain voimaan tullessa Espoon kaupunginkirjaston alaisuuteen opetus- ja kulttuuriministeriön määräämänä erityistehävänä. Muutoin säätiö jatkaisi instituutin toimintaa. Tarkoituksena on kuitenkin säätiömuotoisessa rakenteessa uudistaa ja ajanmukaistaa toimintaa niin, että Suomessa asuvan venäjänkielisen väestön tarpeet voitaisiin ottaa huomioon nykyistä joustavammin ja paremmin.

Esityksessä opetus- ja kulttuuriministeriö oikeutettaisiin luovuttamaan instituutin hallinnassa oleva omaisuus ja toiminta perustettavalle säätiölle sekä keskeinen osa instituutin kirjastokokoelmasta Espoon kaupungille. Perustettavan säätiön tarkoituksena olisi parantaa venäjänkielisen väestön integraatiota ja kehittää palveluja, jotka edistäisivät venäjänkielisen väestön kielellistä identiteettiä ja auttaisivat venäjänkielisen kulttuurin kehittymistä Suomessa. Säätiö tarjoaisi venäjänkielistä väestöä koskevia palveluja yksityisille, yhteisöille, kunnille ja valtionhallinnolle. Säätiön tarkoituksena olisi myös edistää kulttuurien välistä vuorovaikutusta kansallisesti ja kansainvälisesti. Liikkeenluovutusta koskevien periaatteiden mukaisesti kirjastotehtäviä hoitava henkilöstö siirtyisi Espoon kaupungin palvelukseen ja muu henkilöstö säätiön palvelukseen. Samalla kumottaisiin Venäjän ja Itä-Euroopan instituutista vuonna 1992 annettu laki.

Esitys liittyy valtion vuoden 2013 talousarvioesitykseen ja on tarkoitettu käsiteltäväksi sen yhteydessä.

Ehdotettu laki on tarkoitettu tulemaan voimaan 1 päivänä tammikuuta 2013.

Yleisperustelut

1 Johdanto

Venäjän ja Itä-Euroopan instituutti on opetus- ja kulttuuriministeriön alainen valtakunnallisesti ja kansainvälisesti toimiva asiantuntijaorganisaatio. Instituutti perustettiin 1 päivänä lokakuuta 1992 jatkamaan Neuvostoliittoinstituutin toimintaa. Neuvostoliittoinstituutti oli perustettu vuonna 1947.

Venäjän ja Itä-Euroopan instituutin tehtävänä on harjoittaa Venäjää ja Itä-Eurooppaa koskevaa sivistyksellistä yhteistyötä sekä tukea siihen liittyvää tutkimusta, tukea Venäjältä ja Itä-Euroopasta Suomeen muuttaneiden kieltä ja kulttuuria, ylläpitää kirjastoa ja siihen liittyvää tietopalvelua sekä harjoittaa alansa tiedotustoimintaa ja tarjota asiantuntijapalveluja toimialallaan.

Venäjän ja Itä-Euroopan instituutti kehittää venäjänkieliselle väestönosalle suunnattuja kulttuuri- ja kotoutuspalveluja, joiden avulla edistetään venäjänkielisten integroitumista suomalaiseen yhteiskuntaan. Keskeisiä kulttuuripalveluita ovat olleet venäjänkieliselle väestönosalle suunnatut kirjastopalvelut sekä yleisö- ja sidosryhmätilaisuudet. Instituutti on myös lisännyt suomalaisten Venäjä-tuntemusta ja -osaamista järjestämällä seminaari-, valmennus- ja yleisötapahtumia sekä kehittänyt viranomaisten kulttuurista osaamista kotoutuspalvelujen tuottajina. Instituutti on toteuttanut kahdenvälisenä ja monenkeskisenä yhteistyönä lähialueyhteistyö- ja pohjoisen ulottuvuuden kulttuurikumppanuushankkeita, joiden avulla on kasvatettu luovien toimialojen yhteistyömahdollisuuksia ja kilpailukykyä Suomessa, Euroopan unionin (EU) pohjoisen ulottuvuuden alueella sekä kansainvälisillä markkinoilla.

Instituutin toimintaympäristö on viime vuosina monin osin muuttunut. Instituutti on luopunut tieteellisestä työstä. Instituutin kirjaston tieteellisestä aineistosta on jo siirretty osia muihin kirjastoihin ja kirjaston osuus instituutin toiminnasta on vähentynyt. Instituutti on tehnyt myös jonkin verran hankepalveluja niiden viranomaisten kanssa, jotka vastaavat venäjänkielisen väestön kotouttamisesta. Instituutti on osallistunut Euroopan unionin Pohjoisen ulottuvuuden kulttuurisen kumppanuuden tuottamiseen. Instituutti hallinnoi Wider Europe -ohjelmaa ulkoasiainministeriön toimeksiannosta. Instituutin toiminnassa eikä päätöksenteossa ole nykyisin asioita, jotka edellyttävät merkittävästi julkisen vallan käyttöä.

Suomen venäjänkielinen väestö on kasvanut nopeasti ja venäjää äidinkielenään puhuvia asuu vuoden 2010 tilastojen mukaan Suomessa noin 55 000 henkilöä. Se on selkeästi suurin vieraskielisten ryhmä Suomessa ja sen odotetaan kasvavan myös tulevana vuosina voimakkaasti. Tulevaisuudessa on tarpeen keskittyä tarjoamaan venäjänkielistä väestöä koskevia taiteen ja kulttuurin kotoutumista edistäviä palveluja sekä kehittää kaksisuuntaista integraatiota. Venäjänkielinen väestö on Suomelle tärkeä voimavara ja kulttuurisen monimuotoisuuden lähde. Toimiala on keskeinen maahanmuuttajien oman identiteetin, kielen ja kulttuurin vaalimisen ja kehittämisen, mutta myös aktiivisen kansalaisuuden kannalta. Tavoitteena on parantaa sekä maahanmuuttajien osallistumista suomalaiseen kulttuuriin yleisönä että heidän mahdollisuuksiaan osallistua kulttuuriin tekijöinä.

Instituutin muuttunut asema ja tehtävät ovat olleet esillä useissa viime vuosina tehdyissä selvityksissä, kuten selvitysmies Ilkka Huovion vuonna 2007 antamassa selvityksessä, selvityshenkilö Harri Skogin ja Håkan Mattlinin vuonna 2011 antamassa selvi-

tyksessä ja selvityshenkilö Heikki Talvitien vuonna 2012 antamassa selvityksessä, joita käsitellään tarkemmin jaksossa 5.1.

Opetus- ja kulttuuriministeriön 24 päivänä tammikuuta 2012 asettama työryhmä on valmistellut instituutin säätiöittämistä selvityshenkilö Talvitien selvityksen linjausten perusteella. Työryhmä on asettamiskirjeen mukaisesti ensimmäisessä vaiheessa tehnyt 31 päivänä toukokuuta 2012 opetus- ja kulttuuriministeriölle ehdotuksen Venäjän ja Itä-Euroopan instituutin muuttamisesta valtion virastosta säätiöksi ja siihen liittyvästä säädös- ja rahoituspohjasta sekä ehdotuksen säätiön säännöiksi.

2 Nykytila

2.1 Lainsäädäntö, kansainväliset sopimukset ja käytäntö

Lainsäädäntö

Venäjän ja Itä-Euroopan instituutin tehtävistä säädetään Venäjän ja Itä-Euroopan instituutista annetussa laissa (857/1992) ja valtioneuvoston asetuksessa (1100/2001). Lain 1 §:n mukaan instituutti on opetus- ja kulttuuriministeriön alainen laitos ja sen kotipaikkana on Helsingin kaupunki. Lain 2 §:n mukaan instituutti voi tehdä sen toimialallaan sopimuksia muiden viranomaisen, yhteisöjen ja yksityisten henkilöiden kanssa tutkimusten ja selvitysten suorittamisesta sekä tietojen vaihdosta. Samoin instituutti voi tehdä yhteistyösopimuksia tutkimustyötä suorittavien muiden laitosten ja korkeakoulujen kanssa yhteisistä tutkimusohjelmista. Lain 3 §:n mukaan instituutin hallinnosta ja tarkemmista tehtävistä säädetään asetuksella. Lain 4 §:n mukaan instituutilla on oikeus ottaa vastaan lahjoitus- ja testamenttivaroja, joiden hoitamisesta ja käyttämisestä säädetään asetuksella. Venäjän ja Itä-Euroopan instituutista annetun valtioneuvoston asetuksen 1 §:n mukaan instituutin tehtävänä on harjoittaa Venäjää ja Itä-Eurooppaa koskevaa sivistyksellistä yhteistyötä sekä tukea siihen liittyvää tutkimusta, tukea Venäjältä ja Itä-Euroopasta Suomeen muuttaneiden kieltä ja kulttuuria, harjoittaa alansa tiedotus- ja julkaisutoimintaa sekä tarjota asiantuntijapalveluja toimialallaan sekä pitää yhteyttä koti- ja ulkomaisiin toimijoihin ja edistää muutoin yhteistyötä toimialallaan.

Asetuksen 2–6 §:ssä säädetään instituutin hallinnosta. Asetuksen 2 §:n mukaan instituutilla on johtokunta, jonka opetus- ja kulttuuriministeriö asettaa enintään kolmeksi vuodeksi kerrallaan. Johtokuntaan kuuluu puheenjohtaja ja kuusi muuta jäsentä. Johtokunta valitsee keskuudestaan varapuheenjohtajan. Jos puheenjohtaja tai jäsen eroaa kesken toimikauden, kutsutaan hänen tilalleen uusi puheenjohtaja tai jäsen jäljellä olevaksi toimikaudeksi.

Johtokunnan kokoontumisesta ja päätösvaltaisuudesta säädetään asetuksen 3 §:ssä.

Asetuksen 4 §:n mukaan johtokunnan tehtävänä on edistää ja valvoa instituutin toimintaa ja siinä tarkoituksessa vahvistaa instituutin työjärjestys, hyväksyä instituutin talousarvioehdotus, toiminta- ja taloussuunnitelma sekä toimintakertomus sekä päättää asioista, jotka johtokunta ottaa päätettäväkseen.

Asetuksen 5 §:n mukaan instituutissa on johtajan virka. Lisäksi instituutissa voi olla muuta virka- ja työsuhteista henkilöstöä. Asetuksen 6 §:ssä säädetään johtajan tehtävistä.

Asetuksen 7–9 §:ssä säädetään instituutin virkojen kelpoisuusvaatimuksista ja niiden täyttämisestä sekä virkavapaudesta.

Asetuksen 10 §:ssä säädetään instituutille lahjoitettujen ja testamentilla annettujen varojen hoidosta.

Asetuksen 11 §:n mukaan instituutin tulee antaa toiminnastaan vuosittain kertomus opetus- ja kulttuuriministeriölle.

Kirjastolaissa (904/1998) säädetään yleisten kirjastojen kirjasto- ja tietopalveluiden järjestämisestä, kirjasto- ja tietopalveluverkosta, kirjastopalvelujen maksuttomuudesta sekä kirjastopalvelujen valtion rahoituksesta. Lain 3 §:n mukaan kunnan tehtävänä on laissa tarkoitettujen kirjasto- ja tietopalvelujen järjestäminen. Lain 9 §:n 3 momentin (1709/2009) mukaan valtionavustusta voidaan myöntää myös muun kunnalle tai palvelun järjestäjälle annetun erityisen tehtävän hoitamiseen. Tarkempia säännöksiä lain soveltamisesta on kirjastoasetuksessa (1078/1998).

Instituutin kirjastoon ei nykyisin sovelleta kirjastolakia eikä -asetusta.

Kansainväliset sopimukset

Suomella on Venäjän kanssa kaksi kahdenvälistä sopimusta, jotka sisältävät määräyksiä Venäjältä peräisin olevien henkilöiden kielen ja kulttuurin tukemisesta Suomessa.

Suomen tasavallan ja Venäjän federaation välisen suhteiden perusteista tehdyn sopimuksen (SopS 63/1992) 10 artiklassa määrätään, että sopimusosapuolet tukevat suomalaisten ja suomensukuisten kansojen ja kansallisuuksien omaperäisyyden säilyttämistä Venäjällä ja vastaavasti Venäjältä peräisin olevien omaperäisyyttä Suomessa ja että osapuolet suojelevat toistensa kieliä, kulttuuria ja historian muistomerkkejä.

Suomen tasavallan hallituksen ja Venäjän federaation hallituksen välisen yhteistyöstä kulttuurin, opetuksen ja tutkimuksen alalla tehdyn sopimuksen (SopS 100/1992) 4 artiklassa määrätään, että sopimusosapuolet tukevat Venäjän suomensukuisen väestön sivistyksellisiä yhteyksiä Suomeen ja Venäjältä peräisin olevien mahdollisuuksia vaalia omaa kulttuuriperinnettään Suomessa. Sopimus on luonteeltaan puitesopimus, jonka nojalla molempien maiden opetus-, kulttuuri- ja tutkimusasioista vastaavat yliopistot, korkeakoulut ja oppilaitokset sekä tutkimus-, kulttuuri- ja taidelaitokset voivat olla keskenään yhteistyössä oman toimivaltansa ja kummankin maan lainsäädännön asettamissa puitteissa sopimuksessa tarkoitetuissa hankkeissa. Sopimuksen toteuttamista seuraa yhteinen työryhmä, joka koostuu asianomaisten ministeriöiden ja virastojen edustajista. Työryhmä kokoontuu tarpeen mukaan tai jommankumman sopimuspuolen pyynnöstä vuorotellen kummassakin maassa arvioimaan yhteistyön toteutumista ja laatimaan suunnitelmia sen kehittämiseksi. Suomen Tasavallan ja Venäjän federaation välisen kulttuurin, opetuksen ja tutkimuksen alan yhteistyötä käsitelleen työryhmän kolmas kokous järjestettiin Moskovassa toukokuussa 1999. Työryhmän kokous perustui sopimuksen 10 artiklaan. Sopimuksen käytännön toimista on osaltaan huolehtinut Venäjän ja Itä-Euroopan instituutti sen toimialan puitteissa.

Käytäntö

Suomen venäjänkielinen väestö keskittyy pääkaupunkiseudulle, Lappeenrannan kaupungin ja Kymenlaakson alueille sekä Turkuun ja Tampereelle. Suomen venäjänkielinen väestö ei kuulu Euroopan neuvoston kansallisten vähemmistöjen suojelua koskevan puiteyleissopimuksen (SopS 2/1998) piiriin.

Venäjän valtio on omassa politiikassaan pitänyt yhtenä prioriteettina ulkovenäläisten kansalaisten oikeuksia.

Instituutti tarjoaa tiedotus-, konsultointi- ja hankevalmistelupalveluita ja osallistuu kotimaisiin monikulttuurisiin hankkeisiin Venäjältä ja Itä-Euroopasta muuttaneiden kulttuuripalvelujen vahvistamiseksi. Instituutti osallistuu kulttuurin lähialueyhteistyöhön sekä EU:n, Venäjän ja Itä-Euroopan väliseen kulttuuriyhteistyöhön ja Pohjoisen ulottuvuuden kulttuurikumppanuuden valmisteluun.

Instituutti ylläpitää Venäjän, Ukrainan ja Valko-Venäjän kulttuuriin ja yhteiskuntaan erikoistunutta kirjastoa ja tietopalvelua. Kirjasto tukee Suomen venäjänkielisen väestönsosan kieltä ja kulttuuria tarjoamalla kirjastoaineistoja ja -palveluita venäjän kielellä. Toiminnan kehittämisen keskeisiä alueita ovat olleet verkkopalvelut sekä yhteistyössä sidosryhmien kanssa toteutettavan tapahtumatarjonnan lisääminen. Kirjastossa on meneillä aineiston sähköinen luettelointi, jonka yhteydessä vanhentunutta aineistoa poistetaan. Poistojen jälkeen vuoden 2012 lopussa niteitä on noin 55 000. Kirjastossa oli vuonna 2011 asiakaskäyntejä yhteensä 7 360 eli 0,3 käyntiä jokaista pääkaupunkiseudulla asuvaa venäjänkielistä kohden. Äidinkieleltään venäjänkielisten osuus kaikista asiakkaista oli 73 prosenttia ja suomen- ja ruotsinkielisten osuus yhteensä 20 prosenttia. Tietopalvelun toimeksiantoja vuonna 2011 oli yhteensä 107.

Instituutin tiloissa toimii venäläisen Russkij Mir -säätiön lahjoittama venäjän kieltä ja kulttuuria esittelevä keskus, jonka toiminta perustuu instituutin ja mainitun säätiön väliseen sopimukseen.

Instituutin toimintamenot, momentti 29.80.08. Venäjän ja Itä-Euroopan instituutin toimintamenot, olivat vuonna 2011 yhteensä 1 017 815 euroa. Perusrahoituksen lisäksi instituutilla oli käytössä vuonna 2011 opetus- ja kulttuuriministeriön myöntämää rahoitusta kalustohankintoihin momentilta 29.80.70. Kaluston hankinta ja sukukansaohjelman kirjastoalan yhteistyön kuluihin momentilta 29.01.21. Kansainvälinen yhteistyö 25 500 euroa. Lisäksi momentilta 24.20.66 Lähialueyhteistyö asetettiin instituutin käyttöön 77 000 euroa. Valtionhallinnon työllistämismäärärahoja momentilta 32.30.51. Työllistämisen-, koulutus- ja erityistoimet käytettiin 5 046 euroa yhden henkilön yhteensä kahden kuukauden harkinnanvaraiseen työllistämiseen.

2.2 Nykytilan arviointi

Pääministeri Jyrki Kataisen hallituksen hallitusohjelmaan sisältyy eräitä opetus- ja kulttuuriministeriön hallinnonalan kulttuurihallintoa koskevia rakenteellisia kehittämistoimenpiteitä. Hallitusohjelmassa todetaan muun muassa, että Valtion taidemuseon säätioittämisen valmistelu käynnistetään, että Taiteen keskustoimikunnasta muodostetaan Taiteen edistämiskeskus ja että Venäjän ja Itä-Euroopan instituutin asema ja tehtävät selvitetään.

Pääministeri Kataisen hallituksen hallitusohjelmassa on päätetty, että vuosille 2013–2015 opetus- ja kulttuuriministeriön hallinnonalan rakenteelliseen uudistamiseen sisältyy yhteensä 15 miljoonan euron säästö ja että uudistukset käynnistyvät vuonna 2013. Tästä summasta 6,7 miljoonaa euroa kohdentuu kulttuurihallinnon toimintamenoihin. Samanaikaisesti hallinnonalalla on varauduttava julkisen talouden kestävyysvajeen vahvistamisen edellyttämiin valtiontalouden vuosien 2013–2016 kehysten mukaisiin lisätoimenpiteisiin.

Venäjän ja Itä-Euroopan instituutti on opetus- ja kulttuuriministeriön hallinnonosalalla pieni erityistehtävää hoitava virasto. Instituutti tarjoaa Venäjään ja Itä-Eurooppaan liittyviä kulttuurialan hanke-, tiedotus- ja konsultointipalveluja. Instituutti ylläpitää myös kirjasto- ja tietopalveluja ja huolehtii osaltaan Suomessa asuvien venäjänkielisten neuvonnasta ja tuesta.

Lailla ja valtioneuvoston asetuksella säädettyä Venäjän ja Itä-Euroopan instituutin asemaa ja tehtäviä ei ole uudistettu lokakuussa 1992 tapahtuneen lainmuutoksen ja vuoden 2002 alusta uudistetun asetuksen jälkeen. Valtionhallinnon toimintaympäristö on kuitenkin viime vuosina monin osin muuttunut, mikä edellyttää myös opetus- ja kulttuuriministeriön hallinnonalalla jatkuvaa toiminnan ja palvelutason arviointia sekä tarkastelua siitä, miten julkisia palveluja tulisi järjestää. Uudet palvelutarpeet edellyttävät vaihtoehtoisten organisointimallien kehittämistä julkisille palveluille. Samalla joudutaan miettimään, onko valtion rooli välttämätön palveluiden järjestämisessä ja mitä toimintoja voitaisiin siirtää mahdollisesti valtionhallinnon ulkopuolelle. Vaihtoehtoisina organisointimalleina julkisten palveluiden järjestämisessä esillä ovat yleensä olleet julkisoikeudellinen laitos (julkisoikeudellinen säätiö), yksityisoikeudellinen säätiö, yhdistys ja osakeyhtiö.

Valtiolle kuuluneita tehtäviä on useissa tapauksissa opetus- ja kulttuuriministeriön hallinnonalalla siirretty yksityiselle taholle silloin, kun tehtävä ei edellytä kuin vähäisessä määrin julkisen vallan käyttöä. Muun muassa Suomen elokuväsäätiö hoitaa välillistä julkista hallintotehtävää myöntäessään elokuvan ja muun kuvaohjelman valmistamista ja jakelua sekä muuta elokuvakulttuurin edistämistä koskevia tukia. Tehtävän hoitamisesta säädetään elokuvataiteen edistämisestä annetulla lailla (28/2000). Koska Venäjän ja Itä-Euroopan instituutin toiminta ei edellytä merkittävää julkisen vallan käyttöä ja koska instituutin toimintaympäristö on muuttunut siitä, kun virasto on perustettu, myös Venäjän ja Itä-Euroopan instituutin palvelut voitaisiin järjestää muussa kuin virastomuodossa. Osakeyhtiömuoto ei kuitenkaan tule kysymykseen, koska instituutin toiminta ei ole maksullista palvelutoimintaa. Toiminta ei myöskään ole aatteellista yhdistystoimintaa. Parhaimpana organisaatiomuotona onkin tämän johdosta pidettävä säätiömuotoa.

Instituutin tehtävien kehittäminen palvelemaan paremmin Suomessa asuvan venäjänkielisen väestön tarpeita voitaisiin tehdä hallinnollisesti tehokkaammalla tavalla ja joustavammin, kun laitos ei olisi sidottu valtionhallintoa koskeviin säännöksiin ja määräyksiin. Instituutin kirjaston toiminnan uudistaminen niin, että toiminta siirrettäisiin yleisen kirjaston yhteyteen, mahdollistaisi kirjaston kokoelmien ja palvelujen ulottamisen laajemmalle asiakaskunnalle sekä toimintaedellytysten jatkuvan kehittämisen. Toimimalla julkishallinnon ulkopuolella hyötyjä voitaisiin saada esimerkiksi päätöksenteon nopeudessa, taloussuunnittelussa ja henkilöstöpolitiikassa, mutta toisaalta toiminnan poliittinen ohjaus saattaisi tällöin heikentyä. Myös kustannusten määräytymisessä olisi jonkin verran eroja riippuen siitä, olisiko ylläpitäjänä valtio, kunta tai yksityinen taho. Instituutin rahoituksen siirtyminen budjettitalouden piiristä rahoitettavaksi veikkausvoittovaroista voisi vähentää budjetin soveltamiseen liittyvää sääntelyä, mutta rahoituksen epävarmuus saattaisi vastavasti lisääntyä, koska kysymys olisi vuosittain talousarvioon otettavista veikkausvoittovaroista. Instituutin toiminnan siirtäminen yksityisoikeudelliselle säätiölle merkitsisi sitä, että ohjaus perustuisi sen sääntöihin ja säätiön hallituksen päätöksentekoon sekä viranomaisen rahoitusohjaukseen.

Instituutin muuttunut toimintaympäristö ja tehtävien menestyksellinen hoito edellyttää uudelta organisaatiolta muuntautumiskykyä ja ketteryyttä.

3 Esityksen tavoitteet ja keskeiset ehdotukset

3.1 Tavoitteet

Esityksen tavoitteena on kehittää instituutin toimintaa muuttamalla se säätiöksi niin, että Suomessa asuvan venäjänkielisen väestön tarpeita oman kielen ja kulttuurin vaalimiseen sekä integraatioon suomalaiseen yhteiskuntaan voitaisiin edistää nykyistä paremmin. Samoin tavoitteena on saada instituutin kirjaston kokoelmat laajemman asiakaskunnan käyttöön siirtämällä kirjastosta keskeinen osa kunnallisen kirjaston alaisuuteen. Uudistuksen tavoitteena on varmistaa instituutin toiminnan ja palveluiden kehittyminen ja jatkuminen säätiöittämällä laitoksen toiminta ja mahdollistamalla sen omistuspohjan laajentaminen. Lisäksi tavoitteena on turvata palveluiden joustavampi saavutettavuus ja laatu.

3.2 Keskeiset ehdotukset

Perustettava säätiö olisi säätiölaissa (109/1930) tarkoitettu yksityisoikeudellinen säätiö, joka saisi vuosittaisen rahoituksen opetus- ja kulttuuriministeriöltä ja jonka hallituksen ministeriö nimittäisi.

Säätiön tarkoituksena olisi kehittää palveluja, jotka edistäisivät venäjänkielisen väestön integraatiota ja kielellistä identiteettiä ja jotka auttaisivat venäjänkielisen kulttuurin kehittymistä Suomessa. Säätiö tarjoaisi itse tai välittäisi venäjänkielistä väestöä koskevia palveluja yksityisille, yhteisöille, kunnille ja valtionhallinnolle. Säätiön tarkoituksena olisi myös edistää kulttuurien välistä vuorovaikutusta kansallisesti ja kansainvälisesti. Säätiö jatkaisi ja kehittäisi instituutin toimintaa edelleen edellä mainittujen tehtävien osalta kirjastoa lukuun ottamatta. Säätiö aloittaisi toimintansa 1 päivänä tammikuuta 2013, jolloin instituutti lopettaisi toimintansa valtion laitoksena.

Säätiön tarkoituksena olisi tuottaa kaksisuuntaista integraatiota ja kotoutumista edistäviä tiedotus-, valmennus- ja muita palveluita sekä ylläpitää kohtaamispaikkaa maahanmuuttajien ja kantaväestön tarpeisiin. Tiedottaminen sisältäisi muun muassa valtakunnallista, asuinpaikasta riippumatonta internetissä tapahtuvaa omakielistä neuvontaa ja tiedotusta esimerkiksi kuntien, kaupunkien ja järjestöjen tapahtumista. Valmennuspalveluita voidaan suunnata monikulttuurisuustietouden lisäämiseen kunnissa, yrityksissä ja yhteisöissä tavoitteena maahanmuuttajien joustavampi työllistyminen ja kaksisuuntaisen kotoutumisen edistäminen. Muut palvelut voisivat olla valtakunnallisten tapahtumien tuottamista yhteistyössä kuntien, kaupunkien, yritysten ja viranomaisten kanssa. Säätiö voisi tuottaa yhteistyössä muiden toimijoiden kanssa räätälöityä suomen kielen opetukseen ja oman äidinkielen ylläpitämiseen liittyviä palveluja. Vertaistuki- ja järjestötoimintaan liittyvien palvelujen kehittäminen yhteistyössä venäjänkielisten järjestöjen kanssa voisi olla keskeinen osa säätiön palvelutoimintaa. Säätiön ylläpitämän kohtaamispaikan tarkoituksena olisi tarjota omakielisiä matalan kynnyksen tieto-, ohjaus- ja neuvontapalveluja maahanmuuttajille sekä edistää kaksisuuntaista kotoutumista poistamalla ennakkoluuloja ja lisäämällä vuorovaikutusta maahanmuuttajien ja kantaväestön välillä. Kohtaamispaikka tarjoaisi toiminnallisen ympäristön toteuttaa yhteishankkeita eri maahanmuuttajajärjestöjen, erityiskohderyhmien kuten nuorten, ikääntyvien, kotiaitien, työllistettävien kanssa. Kohtaamispaikassa voisi järjestää venäjänkielisiä tietoiskuja suomalaisesta yhteiskunnasta,

perheasioista, kulttuurista, aikuiskoulutuksesta, poliittisesta järjestelmästä, työelämästä, yrittäjyydestä ja kansalaisjärjestöjen toiminnasta.

Samalla kun instituutin toiminta lakkaisi, lakkaisivat myös sen virat sekä virkasuhteet ja henkilöstö siirtyisi liikkeenluovutusta koskevien periaatteiden mukaisesti työsuhteeseen toimintaa jatkavaan säätiöön kirjastohenkilöstöä lukuun ottamatta. Henkilöstön asemaan sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2013 työsopimuslakia (55/2001) sellaisenaan. Palvelussuhteen lajin muuttuminen virkasuhteesta työsuhteeksi ei vaikuta palvelussuhteen jatkumiseen muutoshetkellä. Henkilöstön kanssa tehdään työsopimukset ennen kuin virkasuhteet lakkaavat, jolloin palvelussuhde on turvattu katkotta.

Instituutin kirjaston keskeinen osa, noin 25 000 nidettä, siirrettäisiin samanaikaisesti säätiön perustamisen kanssa Espoon kaupunginkirjaston alaisuuteen opetus- ja kulttuuriministeriön määräämänä erityistehtävänä. Kirjastohenkilöstö siirtyisi liikkeenluovutusta koskevien periaatteiden mukaisesti Espoon kaupungin palvelukseen. Kirjaston toimintaa rahoitettaisiin opetus- ja kulttuuriministeriön myöntämällä valtionavustuksella samalla tavalla kuin Helsingin kaupunginkirjaston alaisuudessa toimivan Monikielisen kirjaston ja Rovaniemen kaupunginkirjaston Saamelaiskirjaston toimintaa tuetaan.

Instituutin kirjastokokoelmat käydään läpi kokonaisuudessaan, kun valitaan Espoon kirjastoon siirrettävä osa. Muu osa kirjastosta on tarkoitus siirtää Varastokirjastoon ja Kansalliskirjaston Slaavilaiseen kirjastoon sen jälkeen kun siitä on ensin poistettu sellaiset niteet, joita ei ole tarkoituksenmukaista siirtää.

4 Esityksen vaikutukset

4.1 Taloudelliset vaikutukset

Säätiön perustaminen

Säätiön perustamistoimien valmistelu on käynnissä. Lain vahvistamisen jälkeen on tarkoitus perustaa säätiö niin, että säätiön toiminta voisi käynnistyä välittömästi lain tultua voimaan. Instituutti valtion laitoksena lakkaisi 1 päivästä tammikuuta 2013. Sen omaisuus kirjakokoelmia lukuun ottamatta, velat ja toiminta sekä näihin liittyvät sopimukset ja sitoumukset siirrettäisiin säätiölle heti, kun perustamistoimenpiteet on saatu päätökseen. Tarkoitus olisi, että tulevasta säätiöittämisestä otettaisiin maininta niihin sopimuksiin, jotka instituutti tekisi hallituksen esityksen antamisen jälkeen ennen säätiöittämistä.

Perustamispääoma on tarkoitus muodostaa sellaiseksi, että se olisi toiminnan aloitusvaiheessa riittävän suuri ottaen huomioon säätiön tarkoitus. Alustavien neuvottelujen perusteella säätiön perustajiksi valtion lisäksi olisi tulossa [Helsingin, Vantaan, Tampereen, Turun, Joensuun ja Lappeenrannan kaupungit sekä Suomen Venäjänkielisten Yhdistysten liitto ry. ja Suomi-Venäjä seura.] Säätiöpääoma olisi [100 000] euroa ja valtion osuus siitä 80 000 euroa.

Kirjastopalvelujen siirtäminen Espoon kaupungille

Instituutin kirjastokokoelman keskeinen osa, noin 25 000 nidettä, siirrettäisiin Espoon kaupunginkirjaston alaisuuteen opetus- ja kulttuuriministeriön erityistehtävänä. Tätä

osaa kirjaston toiminnasta rahoitettaisiin vuonna 2013 valtionavustuksella talousarvion momentilta 29.80.52 Veikkausvoittovarat taiteen edistämiseen.

Omaisuus

Säätiölle siirtyvien toimistokalusteiden ja -laitteiden arvo on arviolta alle 20 000 euroa. Espoon kaupungille siirtyvällä kirjastomateriaalilla sen sijaan on merkittävää kulttuurista arvoa, mutta sitä ei voida rahallisesti arvioida. Säätiön aloittavan taseen määrä ja rakenne tarkentuu valmistelun edetessä.

Vaikutukset valtion talouteen

Valtion vuoden 2012 talousarviossa on momentilla 29.80.08 Venäjän ja Itä-Euroopan instituutin toimintamenot osoitettu 969 000 euroa Venäjän ja Itä-Euroopan instituutin toimintamenoihin, joihin sisältyvät myös instituutin kirjaston toimintamenot. Valtioneuvoston hyväksymien valtiontalouden kehyksien vuosille 2013–2016 mukaan Venäjän ja Itä-Euroopan instituutti säätiöitetään vuodesta 2013 alkaen. Tämän vuoksi myöhemmissä valtion talousarvioesityksissä momentti 29.80.08 poistuisi talousarviosta ja perustettavan säätiön sekä eriytettävän kirjaston toimintaa rahoitettaisiin valtionavustuksella vuonna 2013 momentilta 29.80.52 Veikkauksen ja raha-arpajaisten voittovarat taiteen edistämiseen.

Tarkoituksena olisi, että sellaiseen instituutin palveluksessa olevaan henkilöstöön, joka on ennen vuotta 1993 ollut yhtäjaksoisesti valtion palveluksessa, sovellettaisiin edelleen valtion eläkelakia siten kuin henkilöstö olisi edelleen valtion palveluksessa. Täten valtion eläkelain soveltaminen jatkuisi myös siinä tapauksessa, että henkilö siirtyisi takaisin sellaiseen palvelukseen, johon valtion eläkelakia sovelletaan. Eläketurva säilyisi samana, vaikka henkilö siirtyisi säätiöstä esimerkiksi valtion laitokseen. Instituutin kirjaston siirtämisestä Espoon kaupungille on kysymys valtion toiminnan kunnallistamisesta, josta on erikseen säädetty valtion eläkelain (280/1996) 1 a §:ssä, sellaisena kuin se oli voimassa valtion eläkelain (1295/2006) tullessa voimaan 1 päivänä tammikuuta 2007. Espoon kaupungin palvelukseen siirtyvien henkilöiden eläketurvaan sovelletaan vanhan valtion eläkelain 1 a §:ää eikä kunnalle siirtyvien eläketurvasta tämän vuoksi tarvitse erikseen tässä yhteydessä säätää.

Vaikutukset muuhun talouteen ja toimintaan

Muuttuminen säätiöksi tuo eräitä lisäkustannuksia verrattuna valtion virastona toimimiseen, mutta ne määräytyvät samoin perustein kuin muiden yksityisoikeudellisten säätiöiden. Tällaisia kustannuksia syntyy lähinnä valtion verotuksesta, erityisesti arvonlisäverosta, työttömyys-, tapaturma- ja vahinkovakuutusmaksuista ja eräistä henkilöstösivukuluista. Instituutin arvonlisäverot on nykyisin maksettu opetus- ja kulttuuriministeriön hallinnonalan yhteiseltä momentilta 29.01.29. Opetus- ja kulttuuriministeriön hallinnonalan arvonlisäveromenot, mutta jatkossa ne jouduttaisiin maksamaan säätiön saamasta valtionavustuksesta. Toisaalta muun muassa eläkekustannukset hieman alenevat, koska ne pitkällä aikavälillä määräytyvät samoin perustein kuin yksityisellä sektorilla. Espoon kaupungille siirtyvän kirjastohenkilöstön eläketurvasta säädetään kunnallisessa eläkelaislaissa (549/2003).

Instituutin toimintaan verrattuna säätiöllä olisi mahdollisuus nopeampaan päätöksentekoon ja säätiön olisi helpompi hankkia yhteistyökumppaneita. Säätiönä toimittaessa sitä eivät koskisi julkisen sektorin säännökset, kuten julkisista hankinnoista annettu laki

(348/2007) ja viranomaisten toiminnan julkisuudesta annettu laki (621/1999). Päätöksen-
teon läpinäkyvyys vähenee jossain määrin.

Sen sijaan Espoon kaupungin alaisuuteen siirtyviin kirjastopalveluihin noudatettaisiin
kuntalakia (365/1995) ja muita kunnallisia säännöksiä ja määräyksiä.

4.2 Kilpailupoliittiset vaikutukset

Yleistä

Venäjän ja Itä-Euroopan instituutti saa toimintaansa rahoitusta valtion talousarviosta.
Säätiöllä olisi sen toimialaan liittyviä tehtäviä siten kuin opetus- ja kulttuuriministeriön
kanssa tulokeskusteluissa säätiön tavoitteista ja rahoituksesta sovitaan. Säätiöllä olisi toi-
mintavapauksien lisääntyessä nykyistä joustavammat ja monipuolisemmat mahdollisuudet
kehittää toimintaansa.

Valtion toimintoja koskevan tiukemman hankinta- ja julkisuussääntelyn poistumisen
vuoksi säätiön asema olisi samankaltainen kuin muiden yksityisoikeudellisten säätiöiden
asema.

Säätiön verokohtelu

Perustettava säätiö olisi yleishyödyllinen yhteisö, jolla ei ole varsinaista liiketoimintaa ja
jonka toimintaa rahoitetaan valtionavustuksilla ja hankerahoituksella.

Perustettavan säätiön toimintaansa saaman valtionavustuksen ei voitaisi katsoa täyt-
tävän EU:n toiminnasta tehdyn sopimuksen (SEUT) 107 artiklan 1 kohdan mukaista
kielletyn valtionavustuksen kriteerejä. Koska säätiö ei harjoittaisi varsinaista liiketoimintaa,
sen saama tuki ei vääristäisi tai uhkaisi vääristää kilpailua, eikä sillä ole vaikutusta jäsenval-
tioiden väliseen kauppaan.

4.3 Vaikutukset palveluiden käyttäjille

Venäjän ja Itä-Euroopan instituutin palveluiden pääasiallisina käyttäjinä ovat olleet venä-
jäkielinen väestö Suomessa ja julkiset toimijat. Uudistuksen tarkoituksena on turvata
palvelujen laatu ja parantaa niiden saavutettavuutta entisestään. Kokonaisuutena voidaan
arvioida, ettei palveluiden saatavuus muutu merkittävästi säätiöittämissä seurauksena. Kir-
jastopalvelut olisivat kuitenkin uudistuksen jälkeen laajemman käyttäjäkunnan saatavilla
erityisesti pääkaupunkiseudulla.

4.4 Organisaatio- ja henkilöstövaikutukset

Vuoden 2012 toukokuussa Venäjän ja Itä-Euroopan instituutissa työskentelee 15 henkilöä,
joista 12 on virkasuhteessa ja kolme työsopimussuhteessa. Heistä neljä on määräaikaista.
Määräaikaisten virka- ja työsopimussuhteet päättyvät vuoden 2012 loppuun mennessä.

Instituutin virat lakkaisivat ja henkilöstö otettaisiin perustettavan säätiön ja Espoon
kaupungin palvelukseen työsuhteeseen niin sanottuina vanhoina työntekijöinä. Henkilös-

tön kanssa on aloitettu yhteistoimintaneuvottelut. Henkilöstön kanssa tehtäisiin työsopimukset ennen kuin virkasuhteet lakkaavat niin, että palvelussuhteet on turvattu katkotta.

Valtioneuvoston periaatepäätöksessä valtion henkilöstön aseman järjestämisestä organisaatiomuutostilanteissa (VM 201/00.00.02/2012) on todettu, että valtion henkilöstön asema liikkeenluovutustilanteissa määräytyy valtion virkamieslain (750/1994) 5 e ja 5 f §:n mukaan. Muutostilanteessa noudatettaisiin liikkeenluovutusperiaatetta, koska valtion tehtäviä siirrettäisiin valtionhallinnon ulkopuolelle. Liikkeenluovutuksen edellytykset täyttyvät, kun nykyisen instituutin toiminnasta keskeinen osa, irtaimisto ja aineellinen omaisuus sekä henkilöstö otetaan toiminnan uuden harjoittajan palvelukseen. Toimintakokonaisuus olisi järjestetty pysyväksi, eikä se rajoitu yksinomaan tietyn hankkeen toteuttamiseen. Liiketoimintakokonaisuuden käsite viittaa Euroopan unionin tuomioistuimen mukaan sellaiseen henkilöiden ja muiden tekijöiden muodostamaan organisoituneeseen yhdistelmään, jonka avulla on mahdollista harjoittaa omiin itsenäisiin tavoitteisiinsa tähtäävää toimintaa.

Valtiovarainministeriö on lisäksi tehnyt muutoksen johtamisesta ja muutosturvasta valtionhallinnossa päätöksen (VM/305/00.00.00./2012), jossa on ohjeistettu muutostilanteiden henkilöstöjärjestelyjen suunnittelua ja irtisanoutumiskorvausta ja joka koskee myös liikkeenluovutustilanteita.

Liikkeenluovutuksessa työnantajan luovutushetkellä voimassa olevista virkasuhteista johtuvat oikeudet ja velvollisuudet siirtyisivät luovutuksensaajalle. Oikeuksien siirtyminen ei koskisi virkasuhteen oikeudelliseen luonteeseen sinänsä kuuluvia oikeuksia kuten esimerkiksi valtion virkamieslain 55 §:n 3 momentin jatkuvuusperiaatetta. Virkamiehet siirtyisivät automaattisesti luovuttajan palveluksesta luovutuksensaajan palvelukseen ja heidän virkasuhteeseensa sisältyneet ehdot säilyisivät entisinä liikkeenluovutuksesta huolimatta. Henkilön oikeudesta eläkkeeseen säädetään erikseen. Virkamiehellä ei olisi oikeutta vastustaa siirtymistä yksipuolisesti ja jäädä luovuttajan palvelukseen. Jos virkamies ei haluaisi siirtyä luovutuksensaajan palvelukseen, hän voisi kuitenkin irtisanoa virkasuhteensa normaalilla irtisanomisajalla tai valtion virkamieslain 29 a §:n nojalla ilman irtisanomis-aikaa. Niiden virkamiesten, joiden virkasuhde ei ole enää voimassa irtisanoutumisen tai työnantajan suorittaman irtisanomisen johdosta luovutushetkellä, virkasuhteeseen liittyvät oikeudet ja velvollisuudet eivät siirtyisi luovutuksensaajalle. Valtion virkamieslain 32 §:ssä säädetty takaisinottovelvollisuus koskisi kuitenkin myös heitä silloin, kun luovuttajan tekemän irtisanomisen perusteena ovat olleet valtion virkamieslain 27 §:ssä tarkoitetut taloudelliset tai tuotannolliset perusteet täyttyvät. Luovutushetkellä tarkoitettaisiin ajankohtaa, jolloin luovutuksensaaja ryhtyy tosiasiallisesti käyttämään määräysvaltaa ja harjoittamaan toimintaa.

Instituutin henkilöstö siirtyisi säätiöittämisen johdosta valtion eläkelainsäädännön mukaisesta järjestelmästä yksityisen alan työeläkejärjestelmän piiriin ja kirjastohenkilöstö kirjastopalvelujen siirtämisen johdosta Espoon kaupungille kunnallisen työeläkejärjestelmän piiriin. Säätiöittämisessä on periaatteena, että säätiöön siirtyvän henkilöstön eläke-edut turvataan ja siirtyvien uusi eläketurva vastaa nykyistä eläketurvaa.

Kun liikkeenluovutusta koskevien periaatteiden mukaan henkilöstö siirtyy uuden työnantajan palvelukseen, ei muutos sinänsä vaikuta henkilöstön määrään. Tehtävien muuttuminen säätiön tarkoituksen mukaiseksi edellyttää kuitenkin henkilöstön osaamisen ja rakenteen arviointia jatkossa, mikä voisi vaikuttaa henkilöstön tehtäväkuviin ja määrään. Perustettava säätiö päättää tarvittavien tukipalvelujen hankkimisesta toimintansa aloittamisen jälkeen.

Esityksellä ei olisi sukupuoli- eikä tasa-arvovaikutuksia.

5 Asian valmistelu

5.1 Valmisteluvaiheet ja -aineisto

Instituutin asema ja tehtävät ovat olleet esillä useissa viime vuosina tehdyissä selvityksissä. Selvityshenkilö Ilkka Huovion vuonna 2007 julkaistussa Venäjän ja Itä-Euroopan selvityksessä yhdeksi keskeiseksi instituutin tehtäväksi määritellään Suomen venäjänkielisen väestönsan kielen ja kulttuurin määrätietoinen tukeminen sekä monikulttuuristen arvojen edistäminen.

Selvityshenkilö Harri Skogin ja Håkan Mattlinin 18 päivänä helmikuuta 2011 opetus- ja kulttuuriministeriölle antamassa selvityksessä opetus- ja kulttuuriministeriön konserniohjauksesta ja -rakenteesta (Yhdessä enemmän; opetus- ja kulttuuriministeriön työryhmämuistioita ja selvityksiä 2011:6) todettiin, että instituutti voisi olla yksityisoikeudellinen säätiö vastaavalla tavalla kuin esimerkiksi Hanasaaren ruotsalais-suomalainen kulttuurikeskus ja Suomen Pietarin instituutti.

Selvityshenkilö Heikki Talvitien opetus- ja kulttuuriministeriölle 10 päivänä tammi-kuuta 2012 antamassa selvityksessä (Instituutista toimintakeskukseksi; opetus- ja kulttuuriministeriön työryhmämuistioita ja selvityksiä 2012:1) selvitettiin myös instituutin asemaa ja tehtäviä ja esitettiin toimenpide-ehdotuksia toiminnan järjestämiseksi tulevaisuudessa. Selvityshenkilö suositteli myös instituutin muuttamista säätiöksi. Selvityshenkilö piti tätä parhaana vaihtoehtona, mikäli säätiön rahoitus kyetään turvaamaan.

Hallituksen esitys on valmisteltu opetus- ja kulttuuriministeriössä yhteistyössä Venäjän ja Itä-Euroopan instituutin kanssa ministeriön asettaman työryhmän ehdotuksen pohjalta. Hallituksen esityksestä on käyty yhteistoiminnasta valtion virastoissa (651/1988) annetun lain mukaiset neuvottelut instituutin henkilöstön kanssa päivänä kuuta 2012. Säätiöittämisen valmistelusta ja kirjastokokoelmien siirtämisestä Espoon kaupungille on säännöllisesti tiedotettu instituutin henkilöstölle.

Espoon kaupunki ja valtio ovat tehneet päivänä kesäkuuta 2012 aiesopimuksen instituutin kirjaston kokoelman ja henkilöstön siirtämisestä Espoon kaupunginkirjastolle.

Esitysluonnoksesta on pyydetty lausunnot [valtiovarainministeriöltä, ulkoasiainministeriöltä, työ- ja elinkeinoministeriöltä ja henkilöstöjärjestöiltä.]

Esitysluonnos on ollut luettavissa opetus- ja kulttuuriministeriön Internet-sivulla päivästä kuuta 2012 lähtien.

5.2 Lausunnot ja niiden huomioon ottaminen

[Valtiovarainministeriö, oikeusministeriö, työ- ja elinkeinoministeriö, ulkoasiainministeriö, Espoon kaupunki, Suomi-Venäjä-Seura, Suomen Venäjänkielisten Yhdistysten Liitto, Julkisalan Koulutettujen Neuvottelujärjestö Juko ry, Julkisten ja hyvinvointialojen liitto JHL ry, Förbundet för den offentliga sektorn och välfärdsområdena JHL rf, Tieteentekijöiden Liitto ry, Akava ry, YTK-yhdistys ry ..]

6 Riippuvuus muista esityksistä

Esitys liittyy valtion vuoden 2013 talousarvioesitykseen ja on tarkoitettu käsiteltäväksi sen yhteydessä.

Yksityiskohtaiset perustelut

1 Lakiehdotuksen perustelut

1 §. *Luovutusvaltuus ja perustettava säätiö.* Pykälän 1 momentin mukaan opetus- ja kulttuuriministeriö valtuutettaisiin luovuttamaan Venäjän ja Itä-Euroopan instituutin hallinnassa oleva omaisuus ja immateriaaliset oikeudet perustettavalle säätiölle ja Espoon kaupungille. Instituutin kirjaston keskeinen osa, noin 25 000 nidettä, eriyttäisiin säätiöstä lain voimaan tullessa Espoon kaupunginkirjaston alaisuuteen opetus- ja kulttuuriministeriön määrämänä erityistehtävänä. Säätiön tarkoituksena olisi jatkaa instituutin toimintaa ja Espoon kaupungin kirjaston toimintaa. Tämän vuoksi olisi perusteltua luovuttaa säätiölle ja Espoon kaupungille instituutin käytössä olevaa omaisuutta.

Pykälän 2 momentin mukaan opetus- ja kulttuuriministeriö voisi määrämillään ehdoilla allekirjoittaa perustettavan säätiön säädekirjan ja säännöt. Valtio olisi yksi säätiön perustajista ja sen osuus säätiön säädepääomasta olisi 80 000 euroa siten kun valtion vuoden 2012 II lisätalousarviossa momentilla 29.80.71. Venäjän ja Itä-Euroopan instituutin toimintaa jatkavan säätiön peruspääomaan (kiinteä määräraha) osoitetaan määräraha tähän tarkoitukseen. Säätiön perustamiseen osallistuisivat lisäksi [Helsingin, Vantaan, Tampereen, Turun, Joensuun ja Lappeenrannan kaupungit sekä Suomen Venäjänkielisten Yhdistysten liitto ry. ja Suomi-Venäjä seura.] Säätiön säädepääoma olisi kokonaisuudessaan [100 000] euroa.

2 §. *Luovutuksen ehdot.* Pykälän 1 momentin mukaan opetus- ja kulttuuriministeriö määräisi perustettavalle säätiölle ja Espoon kaupungille luovutettavan omaisuuden sekä ehdot, joilla luovutus tapahtuisi. Venäjän ja Itä-Euroopan instituutin hallinnassa oleva irtain omaisuus käsittää vähäisessä määrin kalusteita ja laitteita, joiden yhteenlaskettu arvo on noin 20 000 euroa. Lisäksi instituutin hallinnassa on noin 55 000 niteen kirjakokoelma, joka on kulttuuriarvoltaan merkittävä mutta jonka rahallista arvoa on vaikea määrittää. Tästä kokoelmasta keskeinen osa, noin 25 000 nidettä, siirtyisi Espoon kaupungille.

Pykälän 2 momentin mukaan opetus- ja kulttuuriministeriö määräisi myös muista säätiön muodostamiseen liittyvistä valtiota koskevista järjestelyistä. Ministeriö voisi momentin nojalla huolehtia säätiön perustamiseen liittyvistä käytännön asioista, kuten säädekirjan allekirjoitusten hankkimisesta muilta perustajilta ja säätiön rekisteröimiseen liittyvistä toimenpiteistä Patentti- ja rekisterihallituksen kanssa. Ministeriön roolista on tarkoitus ottaa maininta myös säätiön sääntöihin.

3 §. *Vastuu sitoumuksista.* Pykälän 1 momentin mukaan sen jälkeen kun omaisuus olisi siirretty säätiölle, se ottaisi vastatakseen instituutin tekemistä sellaisista velka-, takaus-, palvelu-, hankinta- ja toimitussopimuksista sekä muista sitoumuksista, joihin instituutti on sitoutunut ja jotka koskevat säätiölle luovutettua omaisuutta. Tulevasta säätiöittämisestä otettaisiin maininta niihin sopimuksiin, jotka instituutti tekisi ennen säätiöittämistä. Vastaa-vasti Espoon kaupunki vastaisi kirjastopalveluihin ja kokoelmiin liittyvistä sitoumuksista.

Pykälän 2 momentin mukaan koska velallinen voi vaihtua vain velkojan suostumuksella, vastaisi valtio edelleen toissijaisesti sellaisista perustamista edeltävistä velvoitteista, joista ei toisin sovittaisi. Säätiö olisi velvollinen korvaamaan valtiolle tästä vastuusta aiheutuvat menot. Säännöksellä varmistettaisiin toiminnan ja palvelujen tarjonnan jatkuvuus säätiöittämisen yhteydessä.

4 §. *Valtionavustus.* Pykälän 1 momentin mukaan perustettava säätiö saisi toimintaansa valtionavustusta ensisijaisesti veikkauksen ja raha-arpajaisten voittovaroista. Valtionavustukseen sovellettaisiin valtionavustuslain (688/2001) säännöksiä muun muassa valtionavustuksen saamisen edellytyksistä, hakemista, myöntämisestä, maksamisesta, tarkastamisesta sekä saadun avustuksen mahdollisesta palauttamisesta ja takaisin perimisestä samoin kuin muista laissa säädetyistä menettelyistä.

Pykälän 2 momentin mukaan opetus- ja kulttuuriministeriö ja säätiö kävisivät vuosittain tuloseskustelun säätiön seuraavan kalenterivuoden toiminnan tavoitteista ja rahoituksesta. Tuloseskusteluissa säätiön ja ministeriön edustajat muun muassa käsittelevät säätiölle myönnettävää avustusta, sen käyttöä ja säätiön kanssa laadittavia tulostavoitteita. Lisäksi tuloseskustelussa arvioitaisiin edellisen vuoden tavoitteiden toteutumista.

Espoon kaupungille siirrettävien kirjastopalveluiden valtionavustuksesta säädetään kirjastolain 9 §:ssä eikä ehdotetussa laissa tämän vuoksi ole tarvetta asiasta erikseen säätää.

5 §. *Henkilöstön palvelussuhteen muuttuminen.* Pykälän 1 momentin mukaan samalla kun instituutin toiminta lakkaisi, lakkaisivat myös sen virat sekä virkasuhteet ja henkilöstö siirtyisi työsuhteeseen toimintaa jatkavaan säätiöön ja Espoon kaupungin palvelukseen. Pykälän 2 momentin mukaan vastaavasti instituutin työsopimussuhteinen henkilöstö siirtyy säätiön palvelukseen työsuhteeseen, määräaikainen henkilöstö kuitenkin määräaikaan vastaavaksi ajaksi.

Henkilöstön palvelussuhteet jatkuisivat liikkeenluovutuksessa siten kuin valtion virkamieslaissa säädetään. Työnantajan liikkeenluovutuksella tarkoitetaan valtion toiminnallisen osan luovuttamista toiselle työnantajalle, jos luovutettava osa pysyy luovutuksen jälkeen samana tai samankaltaisena. Tarkemmat säännökset liikkeenluovutuksesta on valtion virkamieslain 5 e ja 5 f §:ssä. Säännöksillä on yhtenäistetty virkamiesten asemaa erilaisissa organisaatioiden muutostilanteissa ja jo organisaatiomuutosten suunnitteluvaiheessa tiedetään, miten henkilöstön asema määräytyy muutostilanteessa. Valtion virkamieslain edellä mainitut pykälät ovat yleissäännöksiä. Ne vastaavat soveltuvin osin kunnallisesta viranhaltijasta annetun lain 25 §:ään.

Myös instituutin työsuhteisen henkilöstön työsuhteet jatkuisivat liikkeenluovutuksessa työsopimuslain mukaisesti. Työsuhteisia työntekijöitä koskevat liikkeenluovutusäännökset ovat työsopimuslain 1 luvun 10 §:ssä ja 7 luvun 5 §:ssä. Mitä jäljempänä sanotaan virkasuhteesta, koskee soveltuvin osin myös työsuhteista henkilöstöä.

Säännösten mukaan luovutuksessa työnantajan luovutushetkellä voimassa olevista virkasuhteista johtuvat oikeudet ja velvollisuudet siirtyvät luovutuksensaajalle. Tämä ei kuitenkaan koske niitä oikeuksia ja velvollisuuksia, jotka johtuvat nimenomaan virkasuhteesta eivätkä ole ominaisia työsuhteelle, silloin kun virkamies siirtyy työsopimussuhteeseen luovutuksensaajan palvelukseen. Ennen luovutusta erääntyneestä palkka- tai muusta virkasuhteesta johtuvasta saatavasta vastaavat luovuttaja ja luovutuksensaaja yhteisvastuullisesti. Luovuttaja on kuitenkin luovutuksensaajalle vastuussa ennen luovutusta erääntyneestä saatavasta, jollei muuta ole sovittu.

Luovutuksensaaja on velvollinen noudattamaan luovutushetkellä voimassa olleen virkaehtosopimuksen määräyksiä, kuten työehtosopimuslain 5 §:ssä säädetään. Luovutuksensaaja ei saa irtisanoa palvelussuhdetta pelkästään 5 e §:ssä tarkoitetun liikkeenluovutuksen perusteella. Valtion luovuttaessa toiminnallisen osansa 5 e §:ssä säädetyllä tavalla virkamies saa virkasuhteesta muutoin sovellettavaa irtisanomisaikaa noudattamatta tai sen kestoajasta riippumatta irtisanoa virkasuhteen päättymään luovutuspäivästä, jos hän on saanut tiedon

luovutuksesta työnantajalta tai liikkeen uudelta haltijalta viimeistään kuukautta ennen luovutuspäivää. Jos hänelle on annettu tieto luovutuksesta myöhemmin, hän saa irtisanoa palvelussuhteensa päättymään luovutuspäivästä tai tämän jälkeen, viimeistään kuitenkin kuukauden kuluessa saatuaan tiedon luovutuksesta.

Valtioneuvoston vuonna 2012 tekemässä valtion henkilöstön aseman järjestämisestä organisaation muutostilanteissa koskevassa periaatepäätöksessä (VM 201/00.00.02/2012) on todettu myös näin.

Niiden virkamiesten, joiden virkasuhde ei ole enää voimassa irtisanoutumisen tai työnantajan suorittaman irtisanomisen johdosta luovutushetkellä, virkasuhteeseen liittyvät oikeudet ja velvollisuudet eivät siirtyisi luovutuksensaajalle. Valtion virkamieslain 32 §:ssä säädetty takaisinottovelvollisuus koskisi kuitenkin myös heitä silloin, kun luovuttajan tekemän irtisanomisen perusteena ovat olleet virkamieslain 27 §:ssä tarkoitetut taloudelliset tai tuotannolliset perusteet. Luovutushetkellä tarkoitettaisiin ajankohtaa, jolloin luovutuksen-saaja ryhtyy tosiasiallisesti käyttämään määräysvaltaa ja harjoittamaan toimintaa.

Pykälän 3 momentin mukaan palvelussuhteen lajin muuttuminen virkasuhteesta työ-suhteeksi ei vaikuttaisi palvelussuhteen jatkumiseen muutoshetkellä. Henkilöstön kanssa tehtäisiin työsopimukset ennen kuin virkasuhteet lakkaisivat, jolloin palvelussuhde olisi turvattu katkotta. Virkojen lakkaamiseen ja niihin perustuvien virkasuhteiden sekä mää-räaikaisten virkasuhteiden päättymiseen liittyisi käytännössä hallinnollisia toimenpiteitä. Ehdotetun 7 §:n voimaantulosäännöksen mukaisesti opetus- ja kulttuuriministeriö voisi tehdä virkojen lakkaamista ja niihin perustuvien virkasuhteiden sekä määräaikaisten virka-suhteiden päättymistä koskevia toimenpiteitä ennen lain voimaantuloa.

Pykälän 4 momentin mukaan säätiön työntekijöihin ja palvelussuhteen ehtoihin sovel-lettaisiin, mitä laissa tai sen nojalla säädetään ja määrätään sekä mitä työehtosopimuksessa ja työsopimuksessa sovitaan.

6 §. Eläketurva. Pykälän mukaan niihin perustettavan säätiön palvelukseen siirtyviin henkilöihin, joiden valtion palvelus on alkanut ennen tammikuun 1 päivää 1993 ja jat-kunut yhtäjaksoisesti tämän lain voimaantuloon saakka, sovellettaisiin valtion eläkelakia (1295/2006). Muihin säätiön palveluksessa oleviin henkilöihin sovellettaisiin työntekijän eläkelakia (395/2006).

Tarkoituksena olisi, että sellaiseen instituutin palveluksessa olevaan henkilöstöön, joka on ennen vuotta 1993 ollut yhtäjaksoisesti valtion palveluksessa, sovellettaisiin edelleen valtion eläkelakia siten kuin henkilöstö olisi edelleen valtion palveluksessa. Täten valtion eläkelain soveltaminen jatkuisi myös siinä tapauksessa, että henkilö siirtyisi takaisin sellai-seen palvelukseen, johon valtion eläkelakia sovelletaan. Täten eläketurva säilyisi samana, vaikka henkilö siirtyisi säätiöstä esimerkiksi valtion laitokseen.

Palvelussuhteen yhdenjaksoisuusvaatimuksesta on aikoinaan säädetty vanhan valtion eläkelain 1 §:n 4 momentissa (379/2004). Vuoden 2005 eläkeuudistuksen yhteydessä lop-pukarensivaatimus muutettiin niin, että valtion palveluksesta saadun ansion tulee ylittää 7 746 euroa (vuoden 2012 tasossa) vuoden aikana. Jollei ansiotason minimi kuitenkaan täyty, tarkastellaan palvelussuhteen yhdenjaksoisuutta.

Henkilöstö, joka on tullut valtion palvelukseen vuoden 1993 jälkeen, olisi aina työnte-kijän eläkelain soveltamisen piirissä tämän lain voimaantulon jälkeen. Työntekijän eläkel-aia sovellettaisiin myös uuteen sellaiseen henkilöstöön, joka tullessaan säätiön palvelukseen ei ole valtion eläkelain piirissä. Pitkällä tähtäimellä on tarkoituksena, että koko säätiön henkilöstö olisi työntekijän eläkelain piirissä. Siksi ei ole tarkoituksenmukaista tuoda val-tion eläkelain piiriin sellaista henkilöstöä, joka ei ole jo valtion eläkelain piirissä.

Lain 6 §:ää on tarkoitus soveltaa vain jatkuvassa työsuhteessa säätiöön tai valtioon olevan työntekijän eläketapahtumaan saakka. Jos työntekijä esimerkiksi organisaatiomuutosten yhteydessä tai muutoin siirtyy myöhemmin työsuhteeseen johonkin uuteen perustettavaan yhtiöön tai muuhun yhteisöön, hän siirtyy samalla valtion eläkelain piiristä joko työntekijän eläkelain tai muun sellaisen työeläkejärjestelmän piiriin, jossa yhteisön työeläketurva on järjestetty.

Valtion eläkelain voimaantulon jälkeen annetun lain (1296/2006) 18 §:n mukaan vanhan valtion eläkelain 1 a §:ää, sellaisena kuin se oli voimassa valtion eläkelain tullessa voimaan, sovelletaan edelleen myös niihin valtion toiminnan kunnallistamistapauksiin, jotka sattuvat valtion eläkelain voimaan tultua. Näin ollen Espoon kaupungin palvelukseen siirtyvien kirjastohenkilöiden eläketurvasta on jo säännös eikä siitä tarvitse erikseen säätää tässä laissa.

7 §. Voimaantulo. Pykälän 1 momentti sisältää tavanomaisen voimaantulosäännöksen.

Pykälän 2 momentin mukaan Venäjän ja Itä-Euroopan instituutista annettu laki ehdotettaisiin samalla kumottavaksi. Tällöin myös lain nojalla Venäjän ja Itä-Euroopan instituutista annettu valtioneuvoston asetus kumoutuisi.

Pykälän 3 momentissa ehdotetaan, että lain täytäntöönpanon edellyttämiin toimenpiteisiin voitaisiin ryhtyä ennen lain voimaantuloa. Opetus- ja kulttuuriministeriössä ja Venäjän ja Itä-Euroopan instituutissa tulisi voida tehdä tarpeellisia valmisteluja ja järjestelyjä jo ennen lain voimaantuloa. Ministeriö voisi tehdä instituutin virkojen lakkaamista koskevat päätökset ja muut toimenpiteet ennen lain voimaantuloa. Vastaavasti opetus- ja kulttuuriministeriö voisi vuonna 2012 tehdä päätöksen säätiön perustamistoimista, määrätä luovutettavan omaisuuden arvon sekä määrätä luovutuksen muista ehdoista ja järjestelyistä.

Pykälän 4 momentissa olisi säännös siitä, miten instituutin viimeinen tilinpäätös on laadittava ja tilintarkastus hoidettava. Koska tilinpäätös ja tilintarkastus koskevat valtion laitoksen toimintaa, sovellettaisiin valtion talousarviosta annetun lain (423/1988) aineellisia säännöksiä, vaikka näiden toimenpiteiden suorittajana olisi säätiö.

2 Voimaantulo

Laki ehdotetaan tulevaksi voimaan 1 päivänä tammikuuta 2013. Ennen lain voimaantuloa voidaan ryhtyä lain täytäntöönpanon edellyttämiin toimenpiteisiin. Ministeriö voi myös tehdä päätöksen instituutin omaisuuden luovuttamisesta ja sille asetettavista ehdoista ennen lain voimaantuloa. Opetus- ja kulttuuriministeriö ja Venäjän ja Itä-Euroopan instituutti voivat tehdä instituutin virkojen lakkaamiseen ja virkoihin perustuvien virkasuhteiden sekä määräaikaisten virkasuhteiden päättymiseen liittyviä toimia ennen lain voimaantuloa. Ehdotetun säätiön vuoden 2013 toiminnan tavoitteista ja rahoituksesta käydään 4 §:n 2 momentissa tarkoitettu tulokeskustelu heti tämän lain vahvistamisen jälkeen.

Edellä esitetyn perusteella annetaan Eduskunnan hyväksyttäväksi seuraava lakiehdotus:

Lakiehdotus

Laki

Venäjän ja Itä-Euroopan instituutin muuttamisesta säätiöksi

Eduskunnan päätöksen mukaisesti säädetään:

1 §

Luovutusvaltuus ja perustettava säätiö

Opetus- ja kulttuuriministeriö oikeutetaan luovuttamaan sen hallinnonalaan kuuluvan Venäjän ja Itä-Euroopan instituutin hallinnassa oleva omaisuus ja immateriaaliset oikeudet instituutin toimintaa jatkamaan perustettavalle säätiölle ja keskeinen osa instituutin kirjastokokoelmasta Espoon kaupungille.

Opetus- ja kulttuuriministeriö voi valtion puolesta allekirjoittaa perustettavan säätiön säädekirjan ja säännöt.

2 §

Luovutuksen ehdot

Opetus- ja kulttuuriministeriö määrää ehdot, joilla Venäjän ja Itä-Euroopan irtaimen omaisuuden luovutus perustettavalle säätiölle ja kirjastokokoelman luovutus Espoon kaupungille tapahtuu.

Opetus- ja kulttuuriministeriö määrää myös muista säätiön muodostamiseen liittyvistä valtiota koskevista järjestelyistä.

3 §

Vastuu sitoumuksista

Säätiö vastaa velka-, vuokra-, palvelu-, hankinta- ja toimitussopimuksista sekä muista vastaavista sitoumuksista, joihin Venäjän ja Itä-Euroopan instituutti on toimintansa aikana sitoutunut. Vastaavasti Espoon kaupunki vastaa kirjastopalveluihin liittyvistä sitoumuksista sen mukaan kuin opetus- ja kulttuuriministeriö ja Espoon kaupunki sopivat.

Valtion toissijainen vastuu perustettavalle säätiölle 1 momentin perusteella siirtyvistä sitoumuksista jää voimaan, jollei vastapuoli hyväksy vastuun siirtämistä säätiölle. Säätiö on velvollinen korvaamaan valtiolle sen, mitä valtio tässä momentissa tarkoitetun vastuunsa perusteella suorittaa.

4 §

Valtionavustus

Perustettava säätiö saa toimintaansa valtionavustusta ensisijaisesti veikkauksen ja rahapajaisten voittovarojen tuotoista. Valtionavustukseen sovelletaan, mitä valtionavustulaissa (688/2001) säädetään.

Opetus- ja kulttuuriministeriö ja säätiö käyvät vuosittain tuloskeskustelun säätiön seuraavan kalenterivuoden toiminnan tavoitteista ja rahoituksesta.

5 §

Henkilöstön palvelussuhteen muuttuminen

Venäjän ja Itä-Euroopan instituutin virat lakkaavat ja niihin perustuvat virkasuhteet sekä määräaikaiset virkasuhteet päättyvät ilman irtisanomista 31 päivänä joulukuuta 2012. Henkilöstö siirtyy työsuhteeseen perustettavaan säätiöön ja Espoon kaupungin palvelukseen 1 päivästä tammikuuta 2013. Muutoin virkojen lakkaamisessa ja virkasuhteiden päättymisessä noudatetaan, mitä valtion virkamieslain (750/1994) 5 e–5 f ja 29 a §:ssä säädetään.

Instituutin työsopimussuhteinen henkilöstö siirtyy työsuhteeseen säätiöön 1 päivästä tammikuuta 2013. Muutoin työsopimussuhteiden päättymisessä noudatetaan, mitä työsopimuslain (55/2001) 7 luvun 5 §:ssä säädetään.

Henkilöstön kanssa tehdään työsopimukset ennen kuin virkasuhteet lakkaavat.

Säätiön työntekijöihin ja palvelussuhteen ehtoihin sovelletaan, mitä laissa tai sen nojalla säädetään ja määrätään sekä mitä työehtosopimuksessa ja työsopimuksessa sovitaan.

6 §

Henkilöstön eläketurva

Niihin perustettavan säätiön palvelukseen siirtyviin henkilöihin, joiden valtion palvelus on alkanut ennen tammikuun 1 päivää 1993 ja jatkunut yhtäjaksoisesti tämän lain voimaantuloon saakka, sovelletaan valtion eläkelakia (1295/2006). Muihin säätiön palveluksessa oleviin henkilöihin sovelletaan työntekijän eläkelakia (395/2006).

7 §

Voimaantulo- ja siirtymäsäännökset

Tämä laki tulee voimaan 1 päivänä tammikuuta 2013.

Tällä lailla kumotaan Venäjän ja Itä-Euroopan instituutista annettu laki (857/1992).

Ennen tämän lain voimaantuloa voidaan ryhtyä lain täytäntöönpanon edellyttämiin toimenpiteisiin. Opetus- ja kulttuuriministeriö voi tehdä 1 ja 2 §:ssä tarkoitettuja instituutin omaisuuden luovutusta koskevia toimenpiteitä ennen lain voimaantuloa. Opetus- ja kulttuuriministeriö voi myös tehdä 5 §:n 1 momentissa tarkoitettujen virkojen lakkaamiseen ja virkoihin perustuvien virkasuhteiden sekä määräaikaisten virkasuhteiden päättymiseen liittyviä toimenpiteitä ennen lain voimaantuloa.

Venäjän ja Itä-Euroopan instituutin viimeisen toimintakauden tilintarkastukseen ja tilinpäätökseen sovelletaan, mitä valtion talousarviosta annetussa laissa (423/1988) ja sen nojalla säädetään. Perustettava säätiö hoitaa näiltä osin Venäjän ja Itä-Euroopan instituutin tehtävät.

Säätiön vuoden 2013 toiminnan tavoitteista ja rahoituksesta käydään 4 §:n 2 momentissa tarkoitettu tuloskeskustelu heti tämän lain vahvistamisen jälkeen.

Opetus- ja kulttuuriministeriön työryhmämuistioita ja selvityksiä -sarjassa vuonna 2012 ilmestyneet

- 1 Instituutista toimintakeskukseksi; Venäjän ja Itä-Euroopan instituutin asemaa ja tehtäviä koskeva selvitys
- 2 Tekijänoikeustoimikunnan mietintö; Ratkaisuja digiajan haasteisiin
- 3 Ammatillisen lisäkoulutuksen työelämän kehittämis- ja palvelutoiminnan kehittämishankkeen loppuraportti
- 4 Puolustusvoimien liikenneopettajakoulutuksen kehittäminen
- 5 Rakkaudesta kulttuuriperintöön; Paikallismuseotoiminnan kehittämistyöryhmän loppuraportti
- 6 Tulevaisuuden perusopetus – valtakunnalliset tavoitteet ja tuntijako
- 7 Toimenpideohjelma saamen kielen elvyttämiseksi
- 8 Perusopetuksen aamu- ja iltapäivätoiminnan sekä koulun kerhotoiminnan laatukortteja valmistelevan työryhmän muistio
- 9 Toiminnallista ruotsia – lähtökohtia ruotsin opetuksen kehittämiseksi toisena kotimaisena kielenä
- 10 Funktionell svenska – utgångspunkter för att utveckla undervisningen i svenska som det andra inhemska språket
- 11 Ratkaisumalli yksityisen kopioinnin hyvitysmaksulle
- 12 Selvitystyö henkilökohtaisten koulutustilien soveltuvuudesta suomalaisen aikuiskoulutuksen rahoituksen uudistamiseksi
- 13 Perusopetuksen aika. Selvitys koulujen toimintaympäristöä kuvaavista indikaattoreista
- 14 Kirjastoapurahajärjestelmä; Yhteenveto nykytilanteesta ja kehittämisehdotuksia
- 15 Tietokirjallisuuden valtiontuki; Kehittämisehdotuksia



Opetus- ja kulttuuriministeriö

Undervisnings- och kulturministeriet

Ministry of Education and Culture

Ministère de l'Éducation et de la culture

ISBN 978-952-263-165-7 (PDF)

ISSN-L 1799-0327

ISSN 1799-0335 (PDF)